



Office des publications

Direction R – Ressources  
Unité Appels d'offres et contrats

Luxembourg, le

Op.r.2(2012)N°Sauv 1245100 /ARES  
Réf.: AO 10389 - Addinfo\_3 FR.doc

PAR E-MAIL + FAX

**Objet:** Appel d'offres n° 10389 : "Assistance rédactionnelle, graphique et technique pour la présentation, la production, la traduction et la maintenance de la collection des Synthèses de la législation de l'UE"  
**Clarification n° 3** (Réf. 1060155)

Suite à des questions posées concernant l'appel d'offres en objet, je vous soumetts les réponses suivantes.

*Q1 Est-il exact que l'objet du marché est la synthèse de la législation de l'UE, les entrées du glossaire, la création de textes introductifs en FR et en EN et ensuite la traduction de ces documents FR ou EN dans les 22 autres langues de l'Union européenne?*

**R1** Pour l'objet du marché, voir point 4.3. du cahier des charges.

*Q2 Est-il possible de soumissionner seulement pour une partie du marché, par exemple uniquement pour les travaux de traduction de documents FR ou EN en néerlandais ?*

**R1** Non.

Nous vous prions d'agréer, Madame, Monsieur, nos salutations les meilleures.

*Maria Manuela Cruz*  
Maria Manuela CRUZ  
Chef d'unité

